

JEAN-PHILIPPE RAMEAU

(1683-1764)

OEUVRES COMPLÈTES

Publiées sous la Direction de C. SAINT-SAËNS

TOME XIV

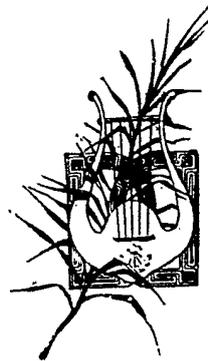
Le

Temple de la Gloire

FÊTE EN TROIS ACTES ET UN PROLOGUE

PAROLES DE VOLTAIRE

Édition révisée par ALEXANDRE GUILMANT



PARIS

A. DURAND ET FILS, ÉDITEURS

4, PLACE DE LA MADELEINE, 4

1909

*Propriété pour tous pays. — Déposé selon les traités internationaux
Droits de représentation, de traduction et d'exécution réservés.*



TABLE

AVANT-PROPOS.	Pages
LIVRET (<i>PRIMITIF</i>).	V
COMMENTAIRE BIBLIOGRAPHIQUE, PAR CH. MALHERBE.	VII
INDEX DES PERSONNAGES ET COMPOSITION DE L'ORCHESTRE.	XIII
ARTISTES DU CHANT ET DE LA DANSE.	XCI
	XCIII

PROLOGUE

LA CAVERNE DE L'ENVIE

Pages	Pages		
OUVERTURE.	1	SCÈNE III. — <i>Les précédents, les Muses et les Demi-Dieux.</i>	40
SCÈNE I. — <i>L'Envie et les Démon</i> s de sa suite.	11	CHŒUR « Ce monstre toujours terrible » (Les Muses et les Demi-Dieux). (D., H ^{tes} -C., T., B.).	40
AIR « Profonds abîmes » (L'Envie).	11	ARIETTE « Pénétrez les humains » (Apollon).	43
L'ENVIE ET LE CHŒUR « Notre gloire est de détruire » (H ^{tes} -C., T., B.).	18	AIR VIF POUR LES HÉROS.	51
AIR « Hâtez-vous » (L'Envie).	26	AIR TENDRE POUR LES MUSES.	54
AIR POUR LES DÉMONS.	29	PASSEPIED EN RONDEAU.	60
SCÈNE II. — <i>Les précédents, Apollon, Muses, Demi-Dieux et Héros.</i>	36	CHŒUR « Nous calmons les alarmes » (Les Muses). (D., H ^{tes} -C., T., B.).	64

ACTE I

BÉLUS

SCÈNE I. — <i>Lidie, Arsine.</i>	73	2 ^e MENUET.	104
AIR « Muses, filles du Ciel » (Lidie).	74	1 ^{re} GAVOTTE EN MUNETTE.	105
AIR « Déesses de ces lieux » (Lidie).	86	2 ^e GAVOTTE EN MUNETTE.	106
SCÈNE II. — <i>Les précédents, Bergers et Bergères.</i>	88	AIR « Un roi, s'il veut être heureux » (La Bergère).	108
CHŒUR « Oserons-nous chanter » (Les Bergers) (D., H ^{tes} -C., T., B.).	92	CHŒUR DE GUERRIERS « La guerre sanglante » (H ^{tes} -C., T., B.).	112
AIR.	98	PETIT CHŒUR DE BERGERS « Quels sons affreux » (D., H ^{tes} -C.).	117
1 ^{er} MENUET EN MUNETTE.	102		

CHŒUR « Les éclairs embrasent les cieux » (D., Htes-C., T., B.).	119	Duo « Descends des cieux » (Lidie, Bélus).	145
SCÈNE III. — <i>Bélus et ses guerriers.</i>	129	CHŒUR « Allez, donnez » (D., Htes-C., T., B.).	147
AIR « Les Dieux garants » (Bélus).	144		

ACTE II

BACCHUS

SCÈNE I. — <i>Bacchus, Erigone, Bacchantes, Egyrans, Ménades, Guerriers.</i>	158	(La Bacchante).	205
AIR ET CHŒUR « Accourez, Bacchus » (Une Bacchante, D., Htes-C., T., B.).	159	Duo « Dans l'heureux cours » (Erigone, Bacchus).	207
LOURE.	167	SCÈNE II. — <i>Le Grand-Prêtre et ses sui- vants.</i>	211
AIR GAI « La brillante Erigone » (La Bacchante).	168	ARIETTE « Venez, troupe aimable » (Bacchus).	219
CHŒUR « Tout cède à ta puissance ».	171	Duo « Parcourons la terre » (Erigone, Bacchus).	225
AIR GAI.	175	FORLANE.	227
AIR « Erigone, objet plein de char- mes » (Bacchus).	178	AIR.	231
AIR ET CHŒUR « Que le Thyrsé régne ».	186	AIR ET CHŒUR « Bacchus, fier et doux vainqueur » (Une Bacchante, D., Htes-C., T., B.).	232
AIR « La Gloire est dans ces lieux »			

ACTE III

TRAJAN

SCÈNE I. — <i>Plautine, Junie.</i>	235	SCÈNE IV. — <i>Trajan, les Romains et les précédents.</i>	277
AIR « Reviens divin Trajan » (Plau- tine).	236	CHŒUR « O grandeur » (Les cinq rois, D., Htes-C., T., B.).	279
SCÈNE II. — <i>Trajan et les précédents.</i>	244	AIR « Tu vois ta récompense » (La Gloire).	287
SCÈNE III. — <i>Plautine, Junie, Chœur des Prêtres de Mars et Prêtresses de Venus.</i>	254	SCÈNE V. — <i>Chœur de peuples et les pré- cédents.</i>	295
CHŒUR DES PRÊTRES DE MARS « Fier Dieu des alarmes » (D., Htes-C., T., B.).	255	« Chantons dans ce jour solennel ».	295
CHŒUR DES PRÊTRESSES DE VÉNUS « Déesse des Grâces » (D., Htes-C., T., B.).	259	CHACONNE.	306
AIR.	266	CHŒUR « D'un bonheur nouveau » (D., Htes-C., T., B.).	313
1 ^{re} GAVOTTE.	270	SUITE DE LA CHACONNE.	322
2 ^e GAVOTTE.	272	AIR.	329
CHŒUR « Charmant héros » (D., Htes- C., T., B.).	274	RAMAGE D'OISEAUX.	333
		« Ces oiseaux par leur doux ramage » (Trajan).	335

APPENDICE

N ^o 1. PROLOGUE. — SCÈNE II. Duo « Dieux du ciel, armez-vous » . . . 342 (Apollon et l'Envie).	AIR. 355
N ^o 2. PROLOGUE. — SCÈNE III. RÉCITATIF ET ARIETTE « Vous, entre sa caverne » (Apollon). 343	AIR « Je vois la tendre volupté » (Une Bacchante). 355
N ^o 3. ACTE I. — SCÈNE II. AIR « Vers ce temple » (Un Berger). 345	AIR « La Gloire est en ces lieux » (Un suivant de Bacchus). 356
N ^o 4. ACTE I. — ENTR'ACTE. 346	AIR « L'amour seul me guidait » (Erigone). 357
N ^o 5. ACTE II (version primitive). SCÈNE I. — <i>Le Grand-Prêtre de la Gloire, Prêtres et Prêtresses.</i> RITOURNELLE. 348	AIR « Bacchus qu'on célèbre » (Le Grand-Prêtre). 359
CHŒUR « Gloire enchanteresse » (D., Htes-C., T., B.). 349	SCÈNE II. — GAVOTTE VIVE ET CHŒUR EN RONDEAU « Bacchus, fier et doux vainqueur » (Une Bacchante, D., Htes-C., T., B.). 360
AIR « Le prétendu sage » (Une prê- tresse). 349	N ^o 6. ACTE III. — SCÈNE IV. AIR DE TRIOMPHE. 363
AIR. 351	CHŒUR « Le ciel nous seconde » (D., Htes-C., T., B.). 365
RÉCIT ET CHŒUR « Bacchus vient » (D., Htes-C., T., B.). 353	N ^o 7. GIGUE. 366
AIR « Les tigres enchaînés » (Un Sui- vant de Bacchus). 354	N ^o 7 bis. VARIANTE DE LA GIGUE PRÉCÉDENTE. 368
	N ^o 8. ACTE III. — SCÈNE V. CHACONNE. 370

SUPPLEMENT

RACCORDS, VARIANTES, COUPURES

N ^o 1. PROLOGUE. — SCÈNE II. 372	N ^o 8. ACTE II. — SCÈNE III 377
N ^o 2. ACTE I. — SCÈNE I. 372	N ^o 9. ACTE III. — SCÈNE II. 378
N ^o 3. ACTE I. — SCÈNE III. 374	N ^o 10. ACTE III. — SCÈNE IV 378
N ^o 4. ACTE I. — SCÈNE III. 374	N ^o 11. ACTE III. — SCÈNE IV 379
N ^o 5. ACTE II. — SCÈNE I. 375	N ^o 12. ACTE III. — SCÈNE IV 379
N ^o 6. ACTE II. — ENTR'ACTE 375	N ^o 13. ACTE III. — SCÈNE V. 380
N ^o 7. ACTE II. — SCÈNE II. 376	N ^o 14. ACTE III. — SCÈNE V. 380

